

Einladung zur Einwohnergemeindeversammlung

Donnerstag, 20. Juni 2024, 19.30 Uhr
in der Mehrzweckhalle Fuchsrain

Aktenaufgabe: 6. bis 20. Juni 2024



Möhlin bewegt!

Sicht ab Kirchenturm
Ref. Kirche, Juli 2023,
Abendstimmung

Vorwort Gemeindeammann



Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger

Gerne lade ich Sie hiermit zu unserer kommenden Sommereinwohnergemeindeversammlung ein. Etwas zugespitzt könnte man sagen: Sie wird dominiert von zwei sehr gegensätzlichen Finanzthemen.

Das nicht so positive Thema zuerst: An der Wintergemeindeversammlung 2021 haben die Stimmberechtigten zwei Verpflichtungskredite genehmigt, zum einen zur Sanierung der Batastrasse, zum anderen zu Optimierungen im Zusammenhang mit der ARA. Leider sind wir dann in eine heftige Teuerung, die den Bausektor betroffen hat, hineingeraten. Die geopolitische Lage, die sich zu jener Zeit ebenfalls stark verschlechtert hat, hat natürlich nichts zur Entspannung beigetragen. Das hatte zur Folge, dass die Angebote für die Baumeisterarbeiten bei beiden Vorlagen erheblich über dem Kostenvorschlag lagen. Aus diesem Grund hat die Gemeinde damals die Submission abgebrochen, mit der Absicht,

die Ursachen dieser massiven Kostensteigerung zu ergründen und zu einem günstigeren Zeitpunkt das Verfahren wieder aufzugreifen. Diese Arbeiten sind jetzt abgeschlossen; die Submission hat erneut stattgefunden. Erfreulicherweise liegen die jetzt eingegangenen Offerten deutlich unter dem Niveau vom Frühjahr 2022. Trotzdem liegen sie immer noch über den seinerzeit von der Gemeindeversammlung bewilligten Krediten. Aus diesem Grund müssen wir jetzt mit dem Begehren um Zusatzkredite in der Höhe von insgesamt fast 1,5 Millionen Franken an Sie gelangen. Die Details entnehmen Sie bitte dieser Botschaft.

Das zweite, deutlich erfreulichere Finanzthema ist der Rechnungsabschluss 2023. Trotz wiederum deutlich höherem Nettoaufwand schliesst die Rechnung bedeutend besser ab als budgetiert. Das liegt vor allem an einem deutlich besseren Betriebsergebnis; damit konnten die Schulden noch einmal reduziert werden; die Selbstfinanzierung liegt jetzt bei schönen 7,8 Mio. Franken.

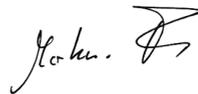


Vorwort Gemeindeammann

An dieser Stelle ein Blick in die nähere Zukunft. Wie bekannt ist, ist unsere Gemeinde in den vergangenen Jahrzehnten sehr stark gewachsen. Dementsprechend ist auch die Verwaltung gewachsen, dies aber nicht systematisch, sondern es wurde im Wesentlichen punktuell, dort, wo es gerade am meisten gedrückt hat, nachjustiert. Der Gemeinderat erachtet es als angezeigt, jetzt einmal eine grundsätzliche Standortbestimmung durchzuführen: Auf welche Art und Weise werden von wem welche Geschäfte bearbeitet? Ist das richtig und effizient so? – Wir erhoffen uns von dieser Analyse Aussagen darüber, was wir gut und richtig machen, aber auch darüber, was sinnvollerweise im Sinne einer Optimierung anders gemacht werden soll. Diese Analyse läuft derzeit an; wir erwarten, an der kommenden Wintergemeindeversammlung erste Aussagen machen zu können.

Im Moment aber wünscht der Gemeinderat Ihnen einen schönen Sommer und er freut sich wiederum, möglichst viele von Ihnen zu dieser Gemeindeversammlung begrüßen zu dürfen.

Herzliche Grüsse



Markus Fäs, Gemeindeammann



Traktanden

Traktanden

1. **Protokoll der letzten Gemeindeversammlung**
2. **Einbürgerungen**
3. **Rechnung 2023 / Geschäftsbericht**
4. **Kreditabrechnung; Sanierung der Quellwasserfassung 3 am Sonnenberg**
5. **Batastrasse; Zusatzkredite**
 - a. **Strassenausbau inklusive Erneuerung Beleuchtung (LED) in der Höhe von Fr. 1'050'000.– inkl. MWST.**
 - b. **Teilersatz der Wasserleitung in der Höhe von Fr. 120'000.– inkl. MWST.**
6. **Abwasserbeseitigung; Zusatzkredit für den Feststoffrückhalt und Steinfang im Zulaufkanal ARA in der Höhe von Fr. 270'000.– inkl. MWST.**
7. **Verschiedenes**

Die Unterlagen zur Versammlung sind unter [www.moehlin.ch / Politik & Verwaltung / Gemeindeversammlungen](http://www.moehlin.ch/Politik%20%26%20Verwaltung/Gemeindeversammlungen) (siehe QR-Code rechts) herunterladbar und liegen im Gemeindebüro öffentlich auf.



Impressum

Herausgeberin: Gemeinde Möhlin
Fotos: Gemeinde Möhlin
Druck: Sparn Druck + Verlag AG,
Magden



Traktandum 1

Protokoll der Versammlung vom 23. November 2023

Anlässlich der Einwohnergemeindeversammlung vom 23. November 2023 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Traktanden

1. Entgegennahme Protokoll der Versammlung vom 22. Juni 2023
2. Zusicherung des Gemeindebürgerrechts an diverse Einbürgerungskandidatinnen und -kandidaten
3. Genehmigung der Kreditabrechnung Knoten Leigrubenstrasse/Landstrasse
4. Zustimmung zum Verkauf der Gemeindeanteile am Wärmeverbund Möhlin AG an die AEW Energie AG zu einem Preis von Fr. 1.4 Mio.
5. Zustimmung zum Kauf der Liegenschaft Dr. Schifferle sel., Poststrasse 9, zu einem Preis von Fr. 2.65 Mio.
6. Genehmigung des Budgets 2024
7. Verschiedenes

Das Protokoll wurde von der Finanz- und Geschäftsprüfungskommission kontrolliert und für korrekt befunden. Es kann während der Aktenuflage beim Gemeindebüro eingesehen oder in Kopie bezogen werden. Das Protokoll ist ausserdem während der Aktenuflage auf der Internetseite www.moehlin.ch / Politik & Verwaltung / Gemeindeversammlung abrufbar.

Antrag

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 23. November 2023 sei zu genehmigen.



Traktandum 2

Einbürgerungen

Die Einbürgerungskommission hat die nachstehenden vier Einbürgerungsgesuche mit insgesamt elf Personen geprüft und durfte feststellen, dass die Bewerberinnen und Bewerber über die nötigen Deutschkenntnisse und den verlangten Integrationsstand verfügen. Sie identifizieren sich mit den Regeln und Werten unserer Gesellschaft. Neben dem Einbürgerungsgespräch fand wiederum die Prüfung des Integrationsstandes mit den vom Kanton vorgeschriebenen Erhebungsinstrumenten statt. Die nachfolgenden zur Einbürgerung vorgeschlagenen Personen erzielten durchwegs positive Ergebnisse. Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts an die nachstehenden Bewerberinnen und Bewerber.

Kein Referendum

Die Beschlüsse über die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts unterstehen in jedem Fall nicht dem fakultativen Referendum. Dies ergibt sich aus dem Urteil des Bundesgerichtes, wonach über Einbürgerungen nicht an der Urne entschieden werden darf.



Einbürgerungen

2.1



Bewerber: **Gnodtke Christoph und Gnodtke-Lippoldt Kristin mit Kindern Gnodtke Johanna, Gnodtke Marie und Gnodtke Richard**

Adresse: Ulmenstrasse 38

Geburtsjahre: 1981, 1977, 2008, 2010 und 2014

Staatsangehörigkeit: Deutschland

Beruf: Ehemann: Informatiker
Ehefrau: Clinical Data Specialist

In der Schweiz seit: 2006

In Möhlin seit: 2012

Einbürgerungen

2.2



Bewerber: **Illerhaus Daniel und Illerhaus Sylvia mit Kindern Illerhaus Elena und Illerhaus Lara**

Adresse: Rothägliweg 33

Geburtsjahre: 1978, 1977, 2011 und 2014

Staatsangehörigkeit: Deutschland

Beruf: Ehemann: Bauingenieur
Ehefrau: Bauphysikerin

In der Schweiz seit: 2005

In Möhlin seit: 2014

Einbürgerungen

2.3



Bewerber: **Milivojevic Dejan**
Adresse: Hauptstrasse 114
Geburtsjahr: 1974
Staatsangehörigkeit: Serbien
Beruf: Gruppenleiter
In der Schweiz seit: 1989
In Möhlin seit: 2010

2.4



Bewerberin: **Provenzano Lucia**
Adresse: Riburgpark 7
Geburtsjahr: 1968
Staatsangehörigkeit: Italien
Beruf: Kundenbegleiterin
In der Schweiz seit: Geburt
In Möhlin seit: 2010

Antrag

Allen vorstehenden Bürgerrechtsbewerber/-innen sei das Gemeindebürgerrecht der Gemeinde Möhlin zuzusichern



Traktandum 3

Rechnung 2023 / Geschäftsbericht

Bericht zur Jahresrechnung 2023

Der konsolidierte Bericht zur Rechnung 2023 ist nachfolgend abgedruckt. Die detaillierte Jahresrechnung 2023 sowie der Geschäftsbericht können unter [www.moehlin.ch / Politik & Verwaltung / Gemeindeversammlungen](http://www.moehlin.ch/Politik%20%26%20Verwaltung/Gemeindeversammlungen) (siehe QR Code) eingesehen werden. Auf Wunsch können die Unterlagen mit dem Talon auf der Umschlagsseite in Papierform bestellt werden.

Nachfolgend geben die Erfolgs- und Finanzierungsausweise Auskunft über die Ergebnisse der Jahresrechnung mit und ohne Spezialfinanzierungen.



Rechnung 2023 / Geschäftsbericht

Das Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung der **Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen** (Wasserwerk und Abwasserbeseitigung) zeigt einen Ertragsüberschuss von Fr. 3.8 Mio. Die Nettoinvestitionsausgaben betragen Fr. 5.5 Mio. Die Selbstfinanzierung (Abschreibungen zuzüglich Ertragsüberschuss) beläuft sich auf Fr. 7.8 Mio. Daraus resultiert im Berichtsjahr 2023 ein positives Finanzierungsergebnis von Fr. 2.3 Mio. Der betriebliche Aufwand war Fr. 2 Mio. höher als budgetiert. Der betriebliche Ertrag fiel Fr. 4.1 Mio. höher aus als angenommen. Daher resultiert in der Erfolgsrechnung ein um Fr. 2.1 Mio. verbessertes Gesamtergebnis. Die Nettoinvestitionen waren Fr. 0.25 Mio. tiefer als erwartet. Die im Text erwähnten Zahlen sind gerundet.

Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen

Erfolgsrechnung	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Betrieblicher Aufwand	Fr. 43'263'888.57	41'295'000.00	40'367'175.60
Betrieblicher Ertrag	Fr. 46'915'562.08	42'865'300.00	45'269'972.15
Ergebnis aus betriebl. Tätigkeit	Fr. 3'651'673.51	1'570'300.00	4'902'796.55
Ergebnis aus Finanzierung	Fr. 191'558.69	153'700.00	132'805.31
Operatives Ergebnis	Fr. 3'843'232.20	1'724'000.00	5'035'601.86
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung Fr.	3'843'232.20	1'724'000.00	5'035'601.86
Investitionsrechnung			
Investitionsausgaben	Fr. 6'482'270.30	6'675'000.00	5'095'048.60
Investitionseinnahmen	Fr. 987'877.10	930'000.00	-2'530'943.30
Ergebnis Investitionsrechnung	Fr. -5'494'393.20	-5'745'000.00	-7'625'991.90
Selbstfinanzierung	Fr. 7'808'836.99	5'607'200.00	8'923'966.51
Finanzierungsergebnis Fr.	2'313'443.79	-137'800.00	1'297'974.61



Rechnung 2023 / Geschäftsbericht

Das **Gesamtergebnis der Einwohnergemeinde inklusive der Spezialfinanzierungen** Wasserwerk und Abwasserbeseitigung in der Erfolgsrechnung beträgt Fr. 4.0 Mio. Die Nettoinvestitionen betragen Fr. 5.6 Mio. Es konnte eine Selbstfinanzierung (Abschreibungen zuzüglich Ertragsüberschuss) von Fr. 8.4 Mio. erwirtschaftet werden. Daraus resultiert im Berichtsjahr 2023 ein insgesamt positives Finanzierungsergebnis von Fr. 2.9 Mio.

Einwohnergemeinde inkl. Spezialfinanzierungen

Erfolgsrechnung	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Betrieblicher Aufwand	Fr. 46'934'824.93	45'043'700.00	43'756'639.44
Betrieblicher Ertrag	Fr. 50'704'678.18	46'561'200.00	49'460'155.35
Ergebnis aus betriebl. Tätigkeit	Fr. 3'769'853.25	1'517'500.00	5'703'515.91
Ergebnis aus Finanzierung	Fr. 246'839.19	166'400.00	146'030.81
Operatives Ergebnis	Fr. 4'016'692.44	1'683'900.00	5'849'546.72
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	Fr. 4'016'692.44	1'683'900.00	5'849'546.72
Investitionsrechnung			
Investitionsausgaben	Fr. 7'114'425.05	7'910'000.00	6'382'519.05
Investitionseinnahmen	Fr. 1'539'533.70	1'430'000.00	-1'570'665.30
Ergebnis Investitionsrechnung	Fr. -5'574'891.35	-6'480'000.00	-7'953'184.35
Selbstfinanzierung	Fr. 8'431'145.28	6'001'800.00	10'194'568.67
Finanzierungsergebnis	Fr. 2'856'253.93	-478'200.00	2'241'384.32



Rechnung 2023 / Geschäftsbericht

Das Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung des **Wasserwerks** beträgt minus Fr. 18'600. Die Nettoinvestitionen betragen Fr. 370'000 und die Selbstfinanzierung läuft sich auf Fr. 162'700. Dadurch ergibt sich ein negativer Finanzierungssaldo von Fr. 207'200. Das Guthaben des Wasserwerks gegenüber der Einwohnergemeinde beträgt Ende Jahr noch Fr. 0.8 Mio.

Wasserwerk

Erfolgsrechnung		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Betrieblicher Aufwand	Fr.	1'594'298.14	1'682'900.00	1'369'658.69
Betrieblicher Ertrag	Fr.	1'562'422.00	1'514'700.00	1'712'818.35
Ergebnis aus betriebl. Tätigkeit	Fr.	-31'876.14	-168'200.00	343'159.66
Ergebnis aus Finanzierung	Fr.	13'306.50	9'200.00	9'224.50
Operatives Ergebnis	Fr.	-18'569.64	-159'000.00	352'384.16
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	Fr.	-18'569.64	-159'000.00	352'384.16
Investitionsrechnung				
Investitionsausgaben	Fr.	369'960.45	640'000.00	704'739.85
Investitionseinnahmen	Fr.	0.00	0.00	0.00
Ergebnis Investitionsrechnung	Fr.	-369'960.45	-640'000.00	-704'739.85
Selbstfinanzierung	Fr.	162'748.01	15'500.00	523'868.21
Finanzierungsergebnis	Fr.	-207'212.44	-624'500.00	-180'871.64
Bilanz				
Nettovermögen/-schuld per 01.01.	Fr.	1'017'693.18		1'198'564.82
Nettovermögen/-schuld per 31.12.	Fr.	810'480.74		1'017'693.18
Veränderung =				
Finanzierungsergebnis	Fr.	-207'212.44		-180'871.64



Rechnung 2023 / Geschäftsbericht

Das Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung der **Abwasserbeseitigung** beträgt Fr. 192'000. Die Nettoinvestitionen (Einnahmesaldo) betragen Fr. 289'500. Es konnte eine Selbstfinanzierung (Abschreibungen zuzüglich Ertragsüberschuss) von Fr. 460'600 erwirtschaftet werden. Im Berichtsjahr 2023 resultiert ein positives Finanzierungsergebnis von Fr. 0.75 Mio. Das Guthaben der Abwasserbeseitigung gegenüber der Gemeinde steigt auf Fr. 9.9 Mio. an.

Abwasserbeseitigung

Erfolgsrechnung		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Betrieblicher Aufwand	Fr.	2'076'638.22	2'065'800.00	2'019'805.15
Betrieblicher Ertrag	Fr.	2'226'694.10	2'181'200.00	2'477'364.85
Ergebnis aus betriebl. Tätigkeit	Fr.	150'055.88	115'400.00	457'559.70
Ergebnis aus Finanzierung	Fr.	41'974.00	3'500.00	4'001.00
Operatives Ergebnis	Fr.	192'029.88	118'900.00	461'560.70
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung Fr.		192'029.88	118'900.00	461'560.70
Investitionsrechnung				
Investitionsausgaben	Fr.	262'194.30	595'000.00	582'730.60
Investitionseinnahmen	Fr.	551'656.60	500'000.00	960'278.00
Ergebnis Investitionsrechnung	Fr.	289'462.30	-95'000.00	377'547.40
Selbstfinanzierung	Fr.	460'560.28	379'100.00	746'733.95
Finanzierungsergebnis Fr.	Fr.	750'022.58	284'100.00	1'124'281.35
Bilanz				
Nettovermögen/-schuld per 01.01.	Fr.	9'124'744.48		8'000'463.13
Nettovermögen/-schuld per 31.12.	Fr.	9'874'767.06		9'124'744.48
Veränderung =				
Finanzierungsergebnis	Fr.	750'022.58		1'124'281.35



Übersicht Fiskalertrag (Steuerertrag 115% Steuerfuss) nach Steuerarten (gerundet)

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Allgemeine Gemeindesteuern	35'355'975.00	32'300'000.00	34'135'000.00
Einkommenssteuern			
nat. Personen RJ	24'968'064.26	24'595'000.00	24'300'000.00
Einkommenssteuern			
nat. Personen VJ	2'708'761.46	1'800'000.00	2'880'000.00
Vermögenssteuern			
nat. Personen RJ	2'280'723.54	2'000'000.00	2'180'000.00
Vermögenssteuern			
nat. Personen VJ	250'986.64	150'000.00	265'000.00
Quellensteuern nat. Personen	2'081'281.90	1'900'000.00	2'120'000.00
Gewinn- und Kapitalsteuern			
juristische Personen	3'082'810.75	1'850'000.00	2'390'000.00
Sondersteuern	792'794.45	902'000.00	1'213'000.00
Nachsteuern und Bussen nat. Personen	7'498.60	150'000.00	26'000.00
Vermögensgewinnsteuern	599'038.50	480'000.00	905'000.00
Erbschafts- und Schenkungssteuern	92'717.35	180'000.00	190'000.00
Hundetaxen	93'540.00	92'000.00	92'000.00

Der Fiskalertrag (Steuerertrag) liegt mit Fr. 36.2 Mio. rund Fr. 3.0 Mio. über dem Budget und Fr. 0.9 Mio. über der Vorjahresrechnung. Die **Steuerkraft** pro EW der natürlichen Personen steigt zum Vorjahr von Fr. 2'437 auf Fr. 2'470 leicht an. Dies entspricht einer Steigerung von rund 1.4%. Die Steuerkraft pro EW der juristischen Personen steigt zum Vorjahr von Fr. 211 auf Fr. 271. Dies entspricht einer Steigerung von rund 28%. Die hohe Steigerung ist mit Sonderfaktoren behaftet und wird nicht auf diesem Niveau bleiben. Insgesamt (Steuerkraft natürliche und juristische Personen) steigt die Steuerkraft von Fr. 2'649 auf Fr. 2'742 (Fr. 93 pro EW oder 3.5%).

Nettoaufwand in Fr. mit Abweichungen der Abteilungen der funktionalen Gliederung (gerundet)

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023	Budget 2023	Abweichung
ALLGEMEINE VERWALTUNG	Fr. 3'821'500.00	3'834'600.00	-13'100.00
ORDNUNG SICHERHEIT	Fr. 1'761'100.00	1'656'300.00	104'800.00
BILDUNG	Fr. 13'710'500.00	13'765'200.00	-54'700.00
KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	Fr. 1'740'000.00	1'807'700.00	-67'700.00
GESUNDHEIT	Fr. 2'587'400.00	2'254'800.00	332'600.00
SOZIALE SICHERHEIT	Fr. 6'830'900.00	6'216'600.00	614'300.00
VERKEHR	Fr. 2'052'200.00	2'063'500.00	-11'300.00
UMWELTSCHUTZ RAUMORDNUNG	Fr. 1'134'500.00	1'096'300.00	38'200.00
VOLKSWIRTSCHAFT	Fr. -109'900.00	-109'300.00	-600.00
FINANZEN UND STEUERN	Fr. -33'528'200.00	-32'585'700.00	-942'500.00

Die Funktionen Gesundheit und Soziale Sicherheit sind im Rechnungsjahr 2023 markant angestiegen. Die Ausgaben für die Pflegefinanzierung, Spitex, Materielle Hilfe und Asylbetreuung liegen markant über den Budgetwerten. Die erwähnten Bereiche sind sehr kostendynamisch und hängen direkt mit der gesellschaftlichen Entwicklung zusammen. Die Asylbetreuung kostete aufgrund der höheren Anzahl an Flüchtlingen ebenfalls mehr als angenommen.

Investitionsausgaben brutto inklusive Spezialfinanzierungen:

- Schulanlagen Fr. 4.4 Mio.
- Jugendhaus Fr. 0.2 Mio.
- Strassenbau Fr. 1.0 Mio.
- Gewässerbau Fr. 0.9 Mio.
- Wasserwerk Fr. 0.4 Mio.
- Abwasserwerk Fr. 0.3 Mio.

Total Fr. 7.2 Mio.

Rechnung 2023 / Geschäftsbericht

Bilanz Zusammensetzung	01.01.2023	31.12.2023
Aktiven	201'048'612.75	202'191'698.12
Finanzvermögen	53'294'997.77	53'432'747.54
Verwaltungsvermögen	147'753'614.98	148'758'950.58
Passiven	201'048'612.75	202'191'698.12
Fremdkapital	47'280'606.22	44'422'979.75
Eigenkapital	153'768'006.53	157'768'718.37

Das Finanzvermögen steigt im Berichtsjahr von Fr. 53.3 auf Fr. 53.4 Mio. leicht an. Im Berichtsjahr 2023 konnte ein langfristiges Darlehen von Fr. 3 Mio. ohne Refinanzierung zurückbezahlt werden. Eine Festgeldanlage von Fr. 5 Mio. wurde aufgelöst. Eine Landparzelle im Betrag von rund Fr. 5 Mio. ist als Zugang im Finanzvermögen verbucht. Das Verwaltungsvermögen weist aufgrund der erfolgten Aktivierungen und Abschreibungen einen neuen Bestand von Fr. 148.8 Mio. aus (Vorjahr Fr. 147.8 Mio.).

Das Fremdkapital ist gesamthaft um Fr. 2.9 Mio. gesunken. Die kurz- und langfristigen Finanzverbindlichkeiten (nur Darlehen) betragen Ende Jahr Fr. 24 Mio. Das Eigenkapital steigt von Fr. 153.8 auf 157.8 Mio. an. Die Aufwertungsreserve von Fr. 40.4 Mio. wurde mit dem Rechnungsabschluss 2023 in die kumulierten Bilanzüberschüsse umgebucht (Weisung Finanzaufsicht). Diese betragen Ende Jahr 2023 neu Fr. 134.4 Mio. Gemäss der Kennzahlenauswertung beträgt das Nettovermögen der Gemeinde Möhlin ohne Spezialfinanzierungen neu Fr. 3.6 Mio. (bisher Fr. 1.3 Mio.)

Die Jahresrechnung 2023 der Einwohnergemeinde Möhlin zeigt ein gutes Ergebnis. Der Betriebsertrag (insbesondere die Steuereinnahmen) war höher als angenommen. Der betriebliche Aufwand ist jedoch sehr stark angestiegen. Der gute Abschluss 2023 trägt dazu bei, die finanzielle Situation weiter zu verbessern. Nebst dem Steuerhaushalt zeigen auch die Spezialfinanzierungen Wasserwerk und Abwasserbeseitigung solide Ergebnisse und sind finanziell gut aufgestellt. Insbesondere die Abwasserbeseitigung weist ein solides finanzielles Polster auf.



Fazit und Ausblick

Wenn sich die Steuereinnahmen besser entwickeln als erwartet, ist das zuerst einmal ein positives Zeichen: Es zeigt, dass sich auch die Einkommen der Bevölkerung und die Gewinne der Unternehmen positiv entwickelt haben. Wir budgetieren so realistisch wie möglich und so vorsichtig wie nötig. Mit Überschüssen geht die Gemeinde sorgfältig und umsichtig um. Es konnten in den letzten Jahren kontinuierlich Schulden abgebaut werden.

Mit der Steuerstrategie 2022–2030 setzt der Kanton Massnahmen um, welche auch die Gemeinden betreffen: Für die Bevölkerung und die Unternehmen sollen gezielte und wirksame Steuererleichterungen vorgenommen werden, wie dies mit der Steuerstrategie des Kantons beabsichtigt wird.

Die Chancen und Risiken sind vielfältig. Die konjunkturelle Lage ist angesichts der unsicheren geopolitischen Situation und der Kriege in der Ukraine und im Nahen Osten angespannt. Zudem steht die Bundespolitik vor grossen Finanzierungsproblemen bei der Verteidigung, der AHV oder der Kinderbetreuung, die sich auch auf die Kantone auswirken können. Die Gemeinde Möhlin verzeichnet – im kantonalen Durchschnitt – weiterhin ein unterdurchschnittliches Bevölkerungswachstum. Die vorhandene Infrastruktur ist ausreichend und der dazu notwendige Unterhalt ist in der Finanzplanung berücksichtigt.

Unter Berücksichtigung all dieser Überlegungen bildet das moderate, aber nach wie vor konstante Wachstum der Steuereinnahmen das stabile Fundament des Gemeindehaushaltes. Aufgrund der Budget- und Ausgabendisziplin des Gemeinderates und der Verwaltung sowie der bewährten umsichtigen Finanzplanung ist man optimistisch, dass auch das laufende Jahr 2024 – trotz der Steuerfussreduktion von 115% auf 112% im Rahmen des Budgets bleiben wird.

Antrag

Die Jahresrechnung 2023 der Einwohnergemeinde sei zu genehmigen.



Traktandum 4

Kreditabrechnung Sanierung der Quellwasserfassung 3 am Sonnenberg

Die Kreditvorlage wurde an der Gemeindeversammlung vom 03. Dezember 2021 bewilligt.

Kreditabrechnung

Ausgaben Investitionsrechnung	Fr.	132'488.25
zuzüglich bezogen Vorsteuern	Fr.	10'069.45
Total Bruttoanlagekosten	Fr.	142'557.70

Verpflichtungskredit Fr. 160'000.00

Kreditunterschreitung Fr. 17'442.30

Erhaltene Beiträge	Fr.	-0.00
Ausstehende Beiträge	Fr.	-0.00
Total Einnahmen	Fr.	-0.00

Nettoinvestitionen Fr. 132'488.25

Bemerkungen zur Abrechnung:

Die Kreditunterschreitung ist im Wesentlichen dadurch begründet, dass die Arbeitsvergaben günstiger erfolgen konnten.

Antrag

Die Kreditabrechnung für die Sanierung der Quellwasserfassung 3 am Sonnenberg sei zu genehmigen.



Traktandum 5

Zusatzkredit für die Sanierung / den Ausbau der Batastrasse mit Werkleitungen:

a) Strassenausbau inklusive Erneuerung

Beleuchtung (LED) in der Höhe von
Fr. 1'050'000.– inkl. MWST

b) Teilersatz der Wasserleitung in der Höhe
von Fr. 120'000.– inkl. MWST

Am 26. November 2021 genehmigte die Gemeindeversammlung zwei Verpflichtungskredite für den Ausbau der Batastrasse in der Höhe von:

- a) Fr. 2'150'000.– inkl. MWST für den Strassenbau inkl. Erneuerung Beleuchtung (LED)
- b) Fr. 450'000.– inkl. MWST für den Teilersatz der Wasserleitung

Die Basis für die Verpflichtungskredite bildete das vom Büro Waldburger Ingenieure AG ausgearbeitete Bauprojekt mit Kostenvoranschlag vom Dezember 2020. In den beiden Teilkrediten a) und b) betragen die Kosten für die Baumeisterarbeiten Fr. 1'615'000.– inkl. MWST und im Teilkredit b) die Kosten für die Sanitärarbeiten Fr. 235'000.– inkl. MWST. Nach der Kreditgenehmigung wurde durch KSL Ingenieure AG das Ausführungsprojekt erarbeitet und die Submissionsunterlagen für die Baumeister- und Sanitärarbeiten erstellt. Die beiden Submissionen erfolgten im Sommer 2022.

Acht Unternehmen haben die Submissionsunterlagen bezogen und davon haben schlussendlich nur zwei ein Angebot eingereicht. Das wirtschaftlich günstigste Angebot lag bei Fr. 2'969'650.25 inkl. MWST und damit 85 % über dem Kostenvoranschlag für die Baumeisterarbeiten von Fr. 1'615'500.– inkl. MWST und dies ohne Reserven für

Zusatzkredit

Unvorhergesehenes bei einem Bauvorhaben in einem alten, bestehenden Strassenabschnitt.

Diese massive Überschreitung bereits vor Baubeginn veranlasste den Gemeinderat, das Submissionsverfahren gemäss den kantonalen Gesetzgebungen abzubrechen. Die Submission der Sanitärarbeiten wurden noch während des laufenden Verfahrens abgebrochen. Mit dem Abbruch erfolgte die Aufarbeitung zu dieser massiven Kostenüberschreitung vor Baubeginn sowie der schwachen Submissionsbeteiligung, um diese Erkenntnisse im neuen Submissionsverfahren einzupflegen und zu berücksichtigen.

Der Gemeinderat beschloss, nach Abschluss der Aufarbeitung ein erneutes Submissionsverfahren durchzuführen. Im Anschluss sollte mit dem wirtschaftlich günstigsten Angebot und einem Zuschlag für Unvorhergesehenes der Zusatzkredit an der Einwohnergemeindeversammlung beantragt werden.

Die Ursachen dieser massiven Kostenüberschreitung konnten festgestellt und begründet werden. Folgende Faktoren / Ursachen führten zu dieser Überschreitung und zeigten bereits bei der Aufarbeitung, dass ein Zusatzkredit notwendig wird.

Ursachen, die auch bei einer erneuten Ausschreibung bestehen bleiben:

- Teuerung und massive Preiserhöhung bei diversen Baumaterialien, aufgrund der Zeitspanne zwischen dem Kostenvoranschlag (2020) und der Submission (2022) und der veränderten geopolitischen Lage;
- Die Lage auf den Materialdeponien hat sich in der Zeitspanne verändert und Material muss in der teureren Deponie Typ E entsorgt werden;
- Unterschiede bei den Massenauszügen zwischen Kostenvoranschlag und Submissionsunterlagen;
- Bei den Begehungen zum Ausführungsprojekt wurden die Anpassungsarbeiten bei den angrenzenden Grundeigentümern definitiv geklärt und führten zu Massenerhöhungen;

Ursachen, die bei einer erneuten Ausschreibung angepasst werden:

- Bauablauf wurde von Vollsperrung auf teilweise Sperrung geändert und damit längere Bauzeit und halbseitiges Arbeiten;
- Marktsituation beim Zeitpunkt der Submission und die vollen Auftragsbücher der Unternehmer.



Zusatzkredit

Die erneute Submission der beiden Arbeitsbereiche Baumeister und Sanitär fand über den Jahreswechsel 2023–2024 statt und die Erkenntnisse aus der Aufarbeitung flossen in die Unterlagen ein.

Nun haben acht Unternehmen eine Offerte eingereicht und das wirtschaftlich günstigste Angebot lag mit Fr. 2'145'188.85 inkl. MWST ca. 40% über dem Kostenvoranschlag ohne Reserven für Unvorhergesehenes. Bei den Sanitärarbeiten lag das wirtschaftliche günstigste Angebot bei Fr. 250'768.35 inkl. MWST und rund ca. 5% über dem Kostenvoranschlag von Fr. 235'000.– inkl. MWST.

Die Zusatzkosten, inklusiv Unvorhergesehenem und Dienstleistungen sowie MWST belaufen sich auf folgende Beträge:

a) Strassenausbau inklusive Erneuerung Beleuchtung (LED):

Bauleitung / Ingenieur Fr. 40'000.–

Baumeister Fr. 1'010'000.–

Zusatzkredit Fr. 1'050'000.–

b) Teilersatz der Wasserleitung:

Bauleitung / Ingenieur Fr. 20'000.–

Baumeister Fr. 60'000.–

Sanitärarbeiten Fr. 40'000.–

Zusatzkredit Fr. 120'000.–

Antrag a)

Der Zusatzkredit für die Sanierung / den Ausbau der Batastrasse mit Werkleitungen inklusive Erneuerung der Beleuchtung (LED) in der Höhe von Fr. 1'050'000.– inkl. MWST sei zu genehmigen.

Antrag b)

Der Zusatzkredit den Teilersatz der Wasserleitung in der Höhe von Fr. 120'000.– inkl. MWST sei zu genehmigen.



Traktandum 6

Abwasserbeseitigung; Zusatzkredit für die Realisierung Feststoffrückhalt im Zulaufkanal zur Abwasserreinigungsanlage (ARA) sowie Bau von Massnahmen und Optimierungen am bestehenden Steinfang im Zulaufkanal zur Abwasserreinigungsanlage von Fr. 270'000.– inkl. MWST

Am 26. November 2021 genehmigte die Gemeindeversammlung zwei Verpflichtungskredite:

- a) Fr. 660'000.– inkl. MWST für die Realisierung Feststoffrückhalt im Zulaufkanal ARA sowie Bau von Massnahmen und Optimierungen am bestehenden Steinfang im Zulaufkanal ARA.
- b) Fr. 220'000.– inkl. MWST für den Neubau einer Wasserleitung (Ringleitung) für den Wasseranschluss ARA.

Für den Neubau der Wasserleitung wird kein Zusatzkredit benötigt.

Die Basis für die Verpflichtungskredite war das vom Büro Hunziker Betatech AG ausgearbeitete Bauprojekt mit Kostenvoranschlag vom Juli 2021. In den beiden Teilkrediten a) und b) betragen die Kosten für die Baumeisterarbeiten Fr. 376'950.– inkl. MWST. Nach der Kreditgenehmigung wurde durch Hunziker Betatech AG das Ausführungsprojekt erarbeitet und die Submissionsunterlagen für die Baumeisterarbeiten und andere submissionsrelevante Arbeitsgattungen erstellt. Die Baumeisterarbeiten wurden zusammengefasst über alle Teilprojekte submittiert. Die Submission erfolgte im Sommer 2022.

Abwasserbeseitigung

Das wirtschaftlich günstigste Angebot lag mit Fr. 534'539.40 inkl. MWST ca. 42% über dem Kostenvoranschlag für die Baumeisterarbeiten von Fr. 376'950.– inkl. MWST und dies ohne Reserven für Unvorhergesehenes bei einem Bauvorhaben in einem schwierigen, steilen Geländeabschnitt sowie einem bestehenden Zulaufkanal in die ARA Region Möhlin.

Diese massive Überschreitung bereits vor Baubeginn veranlasste den Gemeinderat, das Submissionsverfahren gemäss den kantonalen Gesetzgebungen abubrechen. Mit dem Abbruch erfolgte die Aufarbeitung zu dieser massiven Kostenüberschreitung vor Baubeginn, um diese Erkenntnisse im neuen Submissionsverfahren einzupflegen und zu berücksichtigen.

Der Gemeinderat beschloss nach Abschluss der Aufarbeitung ein erneutes Submissionsverfahren durchzuführen. Im Anschluss soll mit dem wirtschaftlich günstigsten Angebot und einem Zuschlag für Unvorhergesehenes der Zusatzkredit an der Einwohnergemeindeversammlung beantragt werden.

Die Ursachen dieser massiven Kostenüberschreitung konnten festgestellt und begründet werden. Folgende Faktoren / Ursachen führten zu dieser Überschreitung und zeigten bereits bei der Aufarbeitung, dass ein Zusatzkredit notwendig werden wird.

Ursachen, die auch bei einer erneuten Ausschreibung bestehen bleiben:

- Teuerung und massive Preiserhöhung bei diversen Baumaterialien aufgrund der Zeitspanne zwischen dem Kostenvoranschlag (2021) und der Submission (2022) und der veränderten geopolitischen Lage.
- Die Ausführung der Baumeisterarbeiten und der benötigte Platzbedarf wurden unterschätzt. Da die Arbeiten unter dem bestehenden Zulaufkanal erfolgen müssen, gestalten sich diese deutlich aufwendiger und nehmen mehr Raum ein als erwartet.

Ursachen die bei einer erneuten Ausschreibung angepasst werden:

- Aufrechnung der Teuerung auf alle Arbeitsgattungen die systemrelevant nicht submittiert werden können.
- Marktsituation zum Zeitpunkt der Submission und die vollen Auftragsbücher der Unternehmer

Die erneute Submission fand über den Jahreswechsel 2023–2024 statt und die Erkenntnisse aus der Aufarbeitung flossen in die Unterlagen ein. Das wirtschaftlich



Abwasserbeseitigung

günstigste Angebot lag mit Fr. 523'378.45 inkl. MWST ca. 39% über dem Kostenvoranschlag ohne Reserven für Unvorhergesehenes.

Nach dem abschliessenden Vergleich von Kostenvoranschlag mit den Submissionsresultaten benötigt es für den Neubau der Wasserleitung (Ringleitung) keinen Zusatzkredit.

Die Zusatzkosten für den Feststoffrückhalt sowie für Optimierungen am Steinfang, inklusiv Unvorhergesehenem und Dienstleistungen sowie MWST belaufen sich auf Fr. 270'000.– inkl. MWST.

Antrag

Der Zusatzkredit für die Realisierung des Feststoffrückhaltes im Zulaufkanal der Abwasserreinigungsanlage sowie dem Bau von Massnahmen und Optimierungen am bestehenden Steinfang in der Höhe von Fr. 270'000.– inkl. MWST sei zu genehmigen.



Traktandum 7

Verschiedenes



Drohnenaufnahme von Möhlin (Gemeinde Möhlin / September 2022)

BESTELLTALON



- Protokoll der Gemeindeversammlung
vom 23. November 2023

Name _____

Vorname _____

Adresse _____

PLZ und Ort _____

Einsenden an das Gemeindebüro, 4313 Möhlin
oder direkt am Schalter des Gemeindebüros
Möhlin abgeben. Unterlagen können auch von
unserer Webseite www.moehlin.ch herunter-
geladen werden.

Bitte
frankieren

Gemeindebüro Möhlin
Postfach 128
4313 Möhlin

Anrede
Vorname Nachname
Strasse
Ort

P. P.
4313 Möhlin
Post CH AG

DIE POST 

Stimmrechtsausweis

für die Teilnahme an der Einwohnergemeinde-
versammlung vom Donnerstag, 20. Juni 2024,
19.30 Uhr, in der Mehrzweckhalle Fuchsrain.



Gemeinde Möhlin

Hauptstrasse 36 | Postfach 128 | CH-4313 Möhlin

Telefon +41 (0)61 855 33 33

gemeinde@moehlin.ch | www.moehlin.ch